Le grand livre des monstres

Author: Pavithra Sankaran
Illustrator: Rucha Dhayarkar
Translator: Marie Piolot

Level 2

Les monstres sont partout
Dans tes cheveux, en-dessus, en-dessous

Les monstres qui ont des griffes
Les monstres qui ont des pattes velues

Les monstres qui ont toutes leurs dents
Les monstres qui ont mangé trop de bonbons

Les monstres qui font grise mine
Les monstres qui ne sentent pas bon et sont sales

Les monstres dont le nez coule
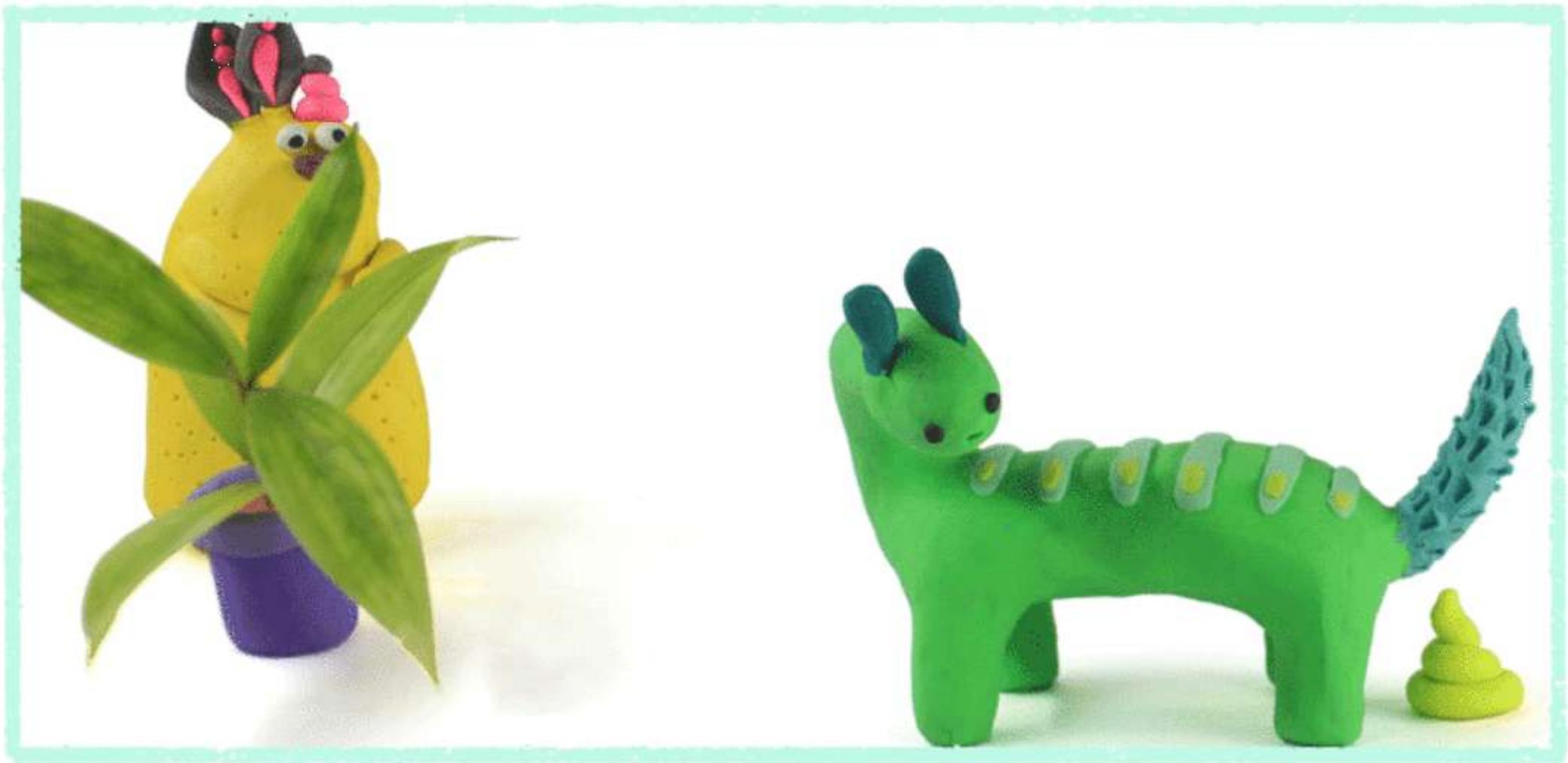Les monstres qui éternuent

Les monstres qui rigolent
Les monstres dont le ventre rebondit

Les monstres qui brillent la nuit
Les monstres qu'on ne voit pas

Les monstres qui grignotent tes doigts et tes orteils
Les monstres qui veulent une friandise

Les monstres qui jouent à cache-cache
Les monstres qui font des crottes

Les monstres qui regardent par la fenêtre
Les monstres qui volent

Les monstres qui voyagent
Les monstres qui sont peut-être chez toi !

Story Attribution:

This story: Le grand livre des monstres is translated by Marie Piolot . The © for this translation lies with Marie Piolot, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'The Big Book of Boochandis', by Pavithra Sankaran . © Pratham Books , 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Creatures with movement, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Creatures with movements, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Creature hiding, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Two creatures with sweets in a plate by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Creature hanging upside down, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Two creatures making movements, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Two creatures laughing, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Creature using a torch, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Creature biting the foot, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Creature looking surprisedly at poop, by Rucha Dhayarkar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Page 11: [Creature looking through window](#), by [Rucha Dhayarkar](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Creature with creature on its back](#), by [Rucha Dhayarkar](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Le grand livre des monstres
(French)

Attention ! les monstres sont partout pour te faire peur, d'adorables monstres qui punissent les enfants désobéissants. Dans ce livre tu trouveras des monstres de toutes les tailles et de toutes les formes, d'adorables monstres qui rôdent et grondent. Attention !

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.